

## ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА ПРО ВАКЦИНУ

# Вакцина проти РСВ

## (респіраторно-синцитіального вірусу):

### Що необхідно знати

Many Vaccine Information Statements are available in Ukrainian and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

Багато інформаційних листків про вакцини доступні українською та іншими мовами. Див. [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

## 1. Навіщо робити щеплення?

Вакцина проти РСВ може запобігти захворюванню нижніх дихальних шляхів, викликаному **респіраторно-синцитіальним вірусом (РСВ)**.

РСВ — це поширений респіраторний вірус, який зазвичай викликає слабо виражені симптоми, схожі на симптоми застуди.

РСВ може викликати захворювання у людей будь-якого віку, але може бути особливо небезпечним для немовлят і літніх людей.

- Немовлята віком до 12 місяців (особливо 6 місяців і менше) та діти, які народилися передчасно, або у цих дітей є хронічні захворювання легень чи серця, або послаблена імунна система, мають підвищений ризик розвитку серйозного захворювання РСВ.
- Серед дорослих найвищий ризик розвитку тяжкого РСВ мають люди похилого віку, люди з хронічними захворюваннями, наприклад, хвороби серця або легень, послаблену імунну систему або певні інші фонові чи супутні захворювання, а також люди, які живуть у будинках для людей похилого віку або закладах довгострокового догляду.

РСВ поширюється через безпосередній контакт з вірусом, наприклад, потрапляння в очі, ніс або рот крапель, які утворюються, коли людина кашляє або чхає. Цей вірус також може поширюватися шляхом контакту з поверхнею, де знаходиться вірус, наприклад, з ручкою дверей, коли після цього людина торкається обличчя перед тим, як помити руки.

Симптоми інфекції, яку викликає РСВ, можуть включати нежить, зниження апетиту, кашель, чхання, лихоманку або свистяче дихання. У дуже маленьких немовлят симптоми РСВ можуть також включати дратівливість (нервозність), зниження активності або апное (паузи в диханні більш ніж на 10 секунд).

Більшість людей одужують протягом тижня або двох, але РСВ може бути серйозним, що призводить до виникнення задишки та низького рівня кисню. РСВ може викликати бронхіоліт

(запалення дрібних дихальних шляхів у легенях) та пневмонію (інфекція легень). РСВ іноді може призвести до загострення інших захворювань, таких як бронхіальна астма, хронічне обструктивне захворювання легень (хронічне захворювання легень, яке ускладнює дихання) або застійна серцева недостатність (коли серце не може перекачувати і доставляти необхідну кількість крові та кисню до всіх органів і тканин).

Літнім людям та немовлятам, які серйозно захворіли внаслідок потрапляння в організм РСВ, може знадобитися госпіталізація. Деякі з них навіть можуть померти.

## 2. Вакцина проти РСВ

CDC рекомендує **дорослим особам віком 60 років і старше** обміркувати можливість отримання одноразової дози вакцини проти РСВ на підставі отриманої інформації під час спілкування пацієнта і медичного працівника.

Існує два варіанти захисту немовлят від РСВ: вакцинація вагітної матері та профілактичні антитіла, що вводяться дитині. Для захисту більшості малюків потрібен лише один із цих варіантів. CDC рекомендує застосовувати одноразову дозу вакцини проти РСВ у **вагітних жінок із тижня 32 до тижня 36 вагітності** для профілактики РСВ-захворювання у немовлят віком до 6 місяців. Цю вакцину рекомендується вводити в межах терміну від вересня по січень включно у більшості територій Сполучених Штатів Америки. Однак у деяких місцях (території Гаваї, Аляска та частини Флориди) час проведення вакцинації може бути іншим, оскільки циркуляція РСВ в цих місцях спостерігається протягом часових проміжків, які відрізняються від сезону захворювань на РСВ в інших частинах США.

Щеплення проти РСВ можна проводити одночасно з іншими щепленнями.



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention

---

### 3. Поговоріть зі своїм лікарем

---

Слід повідомити медичного працівника, який проводить щеплення у випадку, якщо отримуюча вакцину особа:

- Мала алергічну реакцію після попередньої дози вакцини проти РСВ, або має будь-які серйозні алергії, що загрожують життю

У деяких випадках Ваш медичний працівник може вирішити відкласти вакцинацію проти РСВ до наступного візиту.

Люди з легкими захворюваннями, наприклад, застудою, можуть отримати щеплення. Людям із середнім або тяжким ступенем захворювання зазвичай слід дочекатися одужання, перш ніж отримувати вакцину проти РСВ.

Ваш лікар може надати Вам більше інформації.

---

### 4. Ризики вакцинальних реакцій

---

- Після вакцинації проти РСВ можуть виникнути біль, почервоніння та набряк у місці уколу, втомлюваність (відчуття втоми), лихоманка, головний біль, нудота, діарея, а також біль у м'язах або суглобах.

Після вакцинації проти РСВ у клінічних дослідженнях за участю пацієнтів похилого віку повідомляли про серйозні порушення з боку нервової системи, в тому числі про синдром Гієна-Барре (СГБ). Невідомо, чи призвела вакцина до виникнення цих явищ.

Передчасні пологи та високий артеріальний тиск під час вагітності, включаючи прееклампсію, повідомляли у вагітних жінок, які отримували вакцину проти РСВ під час клінічних випробувань. Невідомо, чи призвела вакцина до виникнення цих явищ.

Іноді люди непритомніють після медичних процедур, зокрема вакцинації. Повідомте медичного працівника, якщо Ви відчуваєте запаморочення, зміни зору або дзвін у вухах.

Як і у випадку з будь-яким іншим лікарським засобом, існує дуже незначна ймовірність того, що вакцина спричинить сильну алергічну реакцію, інші серйозні травми або смерть.

---

### 5. Що робити, якщо виникли серйозні проблеми?

---

Алергічна реакція може виникнути після того, як вакцинована людина покине медичний заклад. Якщо Ви побачили ознаки сильної алергічної реакції (кропив'янка, набряк обличчя та горла, утруднене дихання, прискорене серцебиття, запаморочення або слабкість), зателефонуйте **9-1-1** та відвезіть цю людину в найближчу лікарню.

З приводу інших ознак, які Вас турбують, зверніться до свого медичного працівника.

Про побічні реакції слід повідомляти за допомогою Систему звітності про несприятливі події після вакцинації (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS). Зазвичай таке повідомлення робить Ваш лікар, але Ви можете зробити це самостійно. Відвідайте вебсайт VAERS [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) або зателефонуйте за номером: **1-800-822-7967**. Система VAERS призначена лише для повідомлень про побічні реакції; співробітники VAERS не дають медичних порад.

---

### 6. Де я можу отримати більше інформації?

---

- Запитайте свого лікаря.
- Зателефонуйте до місцевого або державного департаменту охорони здоров'я.
- Відвідайте вебсайт Управління США з контролю якості харчових продуктів і лікарських засобів (Food and Drug Administration, FDA), щоб отримати інструкцію для медичного застосування вакцини та додаткову інформацію за адресою: [www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines](http://www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines).
- Зверніться до Центрів контролю та профілактики захворювань (Centers for Disease Control and Prevention, CDC):
  - Зателефонуйте за номером: **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)** або
  - Відвідайте вебсайт CDC за адресою [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines).

Ukrainian translation provided by Immunize.org

